

究竟真实

傅佩荣谈老子

傅佩荣 著



『道』是《老子》的核心概念，代表『究竟真实』，通过它，人们得以了解永恒不变的基础，进而超越相对价值，使身心获得真正的安顿。

東方出版社

究竟真实

傅佩荣谈老子

傅佩荣 著

東方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

究竟真实：傅佩荣谈老子 / 傅佩荣 著. —北京：东方出版社，2012.7

ISBN 978-7-5060-4896-5

I. ①究… II. ①傅… III. ①道家 ②《道德经》—译文 ③《道德经》—注释
IV. ①B223.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 122426 号

究竟真实：傅佩荣谈老子

(JIUJINGZHENSHI: FU PEIRONG TANLAOZI)

作 者：傅佩荣

责任编辑：姬 利 栗河冰

出 版：东方出版社

发 行：人民东方出版传媒有限公司

地 址：北京市东城区朝阳门内大街 166 号

邮政编码：100706

印 刷：三河市金泰源印装厂

版 次：2012 年 9 月第 1 版

印 次：2012 年 9 月第 1 次印刷

印 数：1—8 000 册

开 本：710 毫米×1000 毫米 1/16

印 张：21.25

字 数：210 千字

书 号：ISBN 978-7-5060-4896-5

定 价：42.00 元

发行电话：(010) 65210059 65210060 65210062 65210063

版权所有，违者必究 本书观点并不代表本社立场

如有印装质量问题，请拨打电话：(010) 65210012

出版说明

《傅佩荣译解老子》出版之后，许多朋友说：“这对我们理解老子思想很有帮助，但是怎么将它应用于实际生活中呢？还是请你来上课谈谈！”我的本行是教书，当然乐于从命了。

上课的内容侧重于举例说明与引申发挥，目的是希望我们现代人可以“活出老子的智慧”。不了解老子，就无法欣赏道家；未能欣赏道家，对于中国文化就少了一分亲切与幸福的感受。这是我们无法承受的损失。

《老子》全书只有五千多言，但是字字珠玑，句句可以当成座右铭或警世格言。许多人一生只是奉行老子的一两句话，如“知足不辱，知止不殆”，“胜人者有力，自胜者强”，“为学日益，为道日损”等，就做到全身保真，安其天年。

我的上课内容经录音整理成文字稿，再认真修订润饰而成本书。在举例说明的部分，难免局限于上课的时空条件，但无论如何都是21世纪的事，离我们还是很近，也很容易触类旁通，进而转换为当前的个人处境。老子的智慧表现了整体观与永恒观，这正是现代人最需要的。且让我们静下心来，共同领悟老子带来的启发。

傅佩荣

2012年5月

前言

很多人对我说：“你为什么还要做《老子》解读这种事呢？《老子》的研究不知道有多少；《老子》的翻译，在大陆和台湾随便一找就是十几种以上，为什么还要再做一种呢？”

我从十八岁开始读哲学，到现在已经四十多年了。这四十余年来，我先是研究西方哲学，再回到中国哲学，几乎没有一天不想这些问题。因此，我看别人翻译的《老子》、《庄子》及《论语》，就觉得很难过。一般的古文翻译是由中文系的教授们负责，而他们的做法通常是把古文当做古代的材料加以解释。一个字有几个意思，古代怎么用，都研究得很透彻，但这样却变成一门与生活脱节的学问了。结果，解析的时候往往只是强调字的意思，若总共有三种意思，哪一个才对呢？自己也没有把握。有时候说某一句的某个字是这个意思，换一句之后同样的字又有不同的解释，至于为何如此，却讲不出所以然来。孔子到底有什么连贯的哲学思想，很少有中文系的教授好好研究。确实，对于中文系这个领域来说，基本上只要研究清楚文字和辞章就过关了，不需要了解孔子的哲学思想。

然而哲学是要讲义理的，因此我们就要问：儒家、道家是哲学，还是文学？这些作品摊开来看，当然是哲学！以文学标准来看，有些部分或语焉不详或故作神秘，甚至有很多部分在文章的表达上根本就不够水平。但是哲学上就不一样了，“澄清概念、设定判准、建构系统”之后，它就有了另一种表达的方式。每思及此，我的责任感就油然而生。所以这几年我花了很多时间重新解读这些经典。

解读经典，其实有两项主要工作。

第一项，就是很简单的翻译。千万不要小看翻译，译者本身必须具备相当的功力，才能将古文译成通顺的白话文。我为了翻译《老子》，至少看了五、六种市面上找得到的版本。虽然这些版本都是很有权威的学者翻译的，我看了之后还是觉得实在应该重译。从译文便看得出来，他们多半认为翻译好像是附带的，不需要太严谨。结果导致译文既不通顺，用词也不够精确，更遑论典雅与否。因此，我要求自己翻译时，尽量做到不随便改字，即使我翻译出来的是白话文，也不能随便改动，不能说用这个字替换那个字，意思也一样。若不能做到这一点，对原文的掌握就会有偏差。

第二项则是解读，这才是真正困难的地方。我接受三十几年的中、西哲学训练，加上自己做的研究，方才具备解读的能力，也就是掌握古文经典的哲学含义。不可能每个字都重要，因此必须懂得掌握关键词，了解每句话的重点在哪里。因为所谓“哲学”，就是要设法说出背后的道理。

有些人对《老子》的注解会说这个字有几个意思，但到底什么意思正确，他们也没什么把握，对于自己为什么选定其中一个意思，也说不出个理由来。很多学者注解时喜欢说王弼这样说、河上公这样说、王安石这样说、苏辙这样说、朱熹这样说……他们可以举出很多一千年前的古人，但是这又能说明什么？古人的看法就一定对吗？如果都对的话，就互相矛盾了，因为他们之间立场不同。所以，在这个时候，就要勇敢地把古人说的话先搁在一边。如此，才有可能依据老子的原文，做合宜的理解与诠释。

我在2003年9月，出版了《傅佩荣解读老子》（台湾立绪文化出版）。随后由好好好家庭教育文教基金会主办《老子》课程，对七十多位学员讲述老子思想，讲课内容经录音制成CD，广为流传。后来把CD的内容整理为文字稿，再经我修订一遍而成本书，另有讲述《论语》、《孟子》、《庄子》、《易经》和《大学·中庸》的CD，将来全部出版之后，将成为我的作品中最有分量的一大套书，真是个人的一大幸事。

翻阅本书，就会发现一个特色——“白话译文，一再重复”。在《老子》各章的原文之后，立即附上全章的白话译文；然后在讲解每一句原

文时，再重复一次这句的白话译文。如此可以增强印象，多用白话文想一想老子的意思，接着再读我的解说，就更容易明白其中的道理，进而可以对应于自己的生活，看看能否加以实践了。

本书在编排及校对时，为各章内文加上各节小标题，使全书显得更为生动有序而可读。因此本书得以出版，要感谢许多朋友的护持。当然，内容若有任何争议，则全属作者的责任。

目 录

前 言	1
-----------	---

上篇·道经

上 篇 绪 论	3
第 一 章 道，可道	12
第 二 章 天下皆知美之为美	21
第 三 章 不尚贤，使民不争	26
第 四 章 道，冲而用之或不盈	29
第 五 章 天地不仁，以万物为刍狗	32
第 六 章 谷神不死，是为玄牝	35
第 七 章 天长地久	39
第 八 章 上善若水	42
第 九 章 持而盈之，不如其已	46
第 十 章 载营魄抱一	49
第 十 一 章 三十辐共一毂	53
第 十 二 章 五色令人目盲	56
第 十 三 章 宠辱若惊，贵大患若身	59
第 十 四 章 视之不见，名曰夷	63
第 十 五 章 古之善为道者	67
第 十 六 章 致虚极，守静笃	71

第十七章	太上，下知有之	76
第十八章	大道废，有仁义	80
第十九章	绝圣弃智，民利百倍	84
第二十章	绝学无忧	87
第二十一章	孔德之容，唯道是从	92
第二十二章	曲则全，枉则直	98
第二十三章	希言，自然	102
第二十四章	企者不立	105
第二十五章	有物混成	107
第二十六章	重为轻根，静为躁君	114
第二十七章	善行无辙迹	116
第二十八章	知其雄，守其雌	120
第二十九章	将欲取天下而为之	123
第三十章	以道佐人主者	127
第三十一章	夫兵者，不祥之器	130
第三十二章	道常无名	134
第三十三章	知人者智，自知者明	138
第三十四章	大道泛兮，其可左右	143
第三十五章	执大象，天下往	145
第三十六章	将欲歛之，必固张之	147
第三十七章	道常无为而无不为	151

下篇·德经

下篇绪论	157
第三十八章 上德不德，是以有德	160
第三十九章 昔之得一者	165
第四十章 反者道之动	170
第四十一章 上士闻道，勤而行之	175
第四十二章 道生一	179
第四十三章 天下之至柔	186

第四十四章	名与身孰亲	188
第四十五章	大成若缺	191
第四十六章	天下有道	195
第四十七章	不出户，知天下	197
第四十八章	为学日益	200
第四十九章	圣人常无心	204
第五十章	出生入死	208
第五十一章	道生之，德畜之	212
第五十二章	天下有始	215
第五十三章	使我介然有知	220
第五十四章	善建者不拔	222
第五十五章	含德之厚	226
第五十六章	知者不言	229
第五十七章	以正治国	233
第五十八章	其政闷闷	237
第五十九章	治人事天	241
第六十章	治大国，若烹小鲜	245
第六十一章	大国者下流	248
第六十二章	道者，万物之奥	256
第六十三章	为无为	259
第六十四章	其安易持	263
第六十五章	古之善为道者	268
第六十六章	江海所以能为百谷王者	270
第六十七章	天下皆谓我道大	274
第六十八章	善为士者	280
第六十九章	用兵有言	283
第七十章	吾言甚易知	286
第七十一章	知不知	291
第七十二章	民不畏威	294
第七十三章	勇于敢则杀	297

第七十四章	民不畏死	301
第七十五章	民之饥	304
第七十六章	人之生也柔弱	309
第七十七章	天之道	312
第七十八章	天下莫柔弱于水	315
第七十九章	和大怨，必有余怨	318
第八十章	小国寡民	322
第八十一章	信言不美	325

上篇·道经

上篇绪论

我们都知道，老子创发的思想称为“道家”。对于道家和儒家，我们从小就耳熟能详；不论提到哪一个，大家都认为一定很有道理，这是两千多年来形成的文化熏陶。不过，对于一些年轻的朋友，我建议还是先学儒家。

适合学道家的三种人

以前的人认为，有三种人适合学道家。第一种是年纪很大的人，因为为有了一定的阅历，可以说是饱经风霜、见多识广，对许多事情或许能了解得比较全面。反观年轻人，他们往往只能窥见事情的一部分，看见开头，却看不见结束，流于片面。

第二种是非常失意的人。失意的人年纪不一定很大，但是非常倒霉，一路吃瘪，做什么事都不顺。失意的人总处于逆境，长期下来，倒也可以得到许多体会。

第三种是非常聪明的人。中国历代的作家，从较早的秦汉时期，到后来的唐、宋，许多文人都非常喜欢道家的思想，他们所用的语汇或寓言表现出来的生命情调，跟崇尚儒家的文人截然不同。

最明显的就是这些文人和大自然亲切的互动，在儒家方面就很少见。像苏东坡在《前赤壁赋》提到：“唯江上之清风，与山间之明月，耳得之而为声，目遇之而成色！取之无禁，用之不竭。”这显然就是道家对大自然的欣赏，可以说是敞开心灵与大自然沟通，不像儒家主要界定在人的社会中。

道家与儒家的分工合作

不过，儒家也有它存在的必要性。比如怎么样隐居、怎么样游山玩

水，这不只是老人的专利，像青壮一辈也懂得如何规划。但如果大家都走道家的路，这个社会交给谁来担当呢？谁来承上启下？由此观之，对社会的功用来说，儒家和道家就有点分工合作的意味了。

然而，今天这个时代，每个人同时都有两种深刻的需求：一方面，从小接受社会教育而成长，受到家庭、学校的各种教导和照顾，希望自己能够社会化，在学校里尽量学习社会的一切规则，以便将来进入社会后可以就业，然后循规蹈矩；另一方面，进入社会之后，逐渐希望活出自己的特色，否则总感觉好像只是一颗小小螺丝钉，在社会的大机器里，多一个我或少一个我，都不会有什么差别。一想到这里，就觉得自己的生命失落了。

一个人如果喜欢不受约束，自由选择他的生活方式，就这一点而言，显然比较倾向道家。而儒家就是要我们在社会上尽好自己的责任，所以儒家有一种责任感，压力比较大。比如孔子的“知其不可而为之”，明明知道他的理想不能实现，却还是努力去做，这是很伟大、很悲壮的情怀。如果长此以往，有时候难免觉得“何必如此辛苦呢”？白天上班已经够劳累了，回家后还要延续白天的工作，为什么不能松懈一下，让自己转个弯、换个角度来看人生呢？

我们今天所探讨的道家思想，是一门博大精深的学问。我们通常会认为《庄子》很潇洒，可以视之为苏东坡式的“清风明月”，轻轻松松就能学会。然而，等真正读了《庄子》才知道不容易，其内容何等丰富又有深度，阅读超过三行就会遇到词看不懂，或者字不会读的问题。

读《老子》就没有这么困难。《老子》全书八十一章，合计才五千多字。以上课来说好了，分十六次上课，平均起来，每堂课学五章就够了！然而，光是要把第一章“道，可道，非常道”这句话讲明白，已殊为不易。说来老子的思想还是广博深邃，非深入体悟不可。

中华文化有两大支柱，一是儒家，一是道家，这绝非偶然，也并非有人故意安排他们分工合作。其实，每一家都认为是圆满的。像孔子从来不觉得他只有一半的力量，还需要老庄来配合，他自许一个人要担负起整个文化传统与历史使命。老庄也一样，绝不会认为他们只是一半，需要儒家来配合，他们根本不把儒家放在眼里。每个哲学家都有一

个责任——建构完整的系统。

什么是哲学？

什么是哲学？那就是“澄清概念、设定判准、建构系统”。这十二个字是把握哲学的入门钥匙，要谨记在心。

哲学就是要训练人澄清概念。比如“道”这个字一说出来，大家都昏了头，到底什么叫“道”呢？如果能说，就表示不知道；如果知道，就说不出来。所以，要怎么澄清概念，每个哲学家都有自己的一套语汇和概念，不会盗用别人的概念，因为他总认为别人的概念已经被滥用到毫无新意了。

人运用概念思考，久而久之，概念就变成思维的一部分，脱离了真实。原本，概念来自于真实，比如我们看到一个东西叫它“桌子”，往后每当看到“桌”这个字，就会联想到具体的桌子。久了之后，一讲“桌”就是指桌子，却根本忘记实际的桌子是什么。这就是概念用久之后，丧失了它原来指涉真正实在东西的功能。所以，哲学家就要重新来设定这样的概念。

判准也是一样。儒家对于善人和恶人，有很明显的分辨标准；道家认为善恶是相对的，不同的人、时、地，都会影响行为是善或恶的判断标准，换一个时空条件就不一样了。有人自认为善者，别人不见得这样以为，这就是判断标准的问题。

最后要有系统。讲系统，道家比儒家更明显。因为儒家的特色是关于人的世界、历史以及文化关怀都谈得非常好，但一谈到宇宙，其了解就很有限了，顶多把它当成一个有主宰意志的“天”，这个“天”在掌管宇宙，但是“天”是如何掌管呢？没有人知道。而道家的系统，就是要把天与人整个打成一片来看。

对《老子》的初步认识

为了对《老子》有基本的认识，先谈一下我个人对《老子》的看法，然后再介绍老子其人其书。为什么要先谈我对《老子》的认识呢？因为是我在谈《老子》，而不是其他人。这样就省去以后很多相关的问题，而

这些问题多半存在着争议，在学术界也没有定论。

《老子》又名《道德经》，第一章到第三十七章叫做《道经》，第一章开头曰：“道，可道，非常道。”“德”在《道经》里面，顶多出现两次而已，此谓上篇。下篇叫做《德经》（第三十八章到第八十一章），第三十八章说的是：“上德不德，是以有德；下德不失德，是以无德。”从这里开始，有较多关于“德”的论述。

既然谈“道”谈“德”，就变成了《道德经》。《道德经》的“道德”跟一般所谓的仁义道德不同，我们常说“这个人修养很好，很有道德，常常做善事”，这与《道德经》关系不大。当然也不能说一点关系都没有，因为老子认为“德”与“善”有点接近，这个“德”毕竟是好事，而“道”与一般常说的“道德”却毫无关系。

但是研究的问题在什么地方呢？目前我们能够挖掘出来的资料很奇怪，都是《德经》在前、《道经》在后，连最早注解《老子》的韩非子，也偏重讨论《德经》，对《道经》方面谈论得较少。为什么？因为“德”在实际的生活里可以找到很多应用的材料；而“道”属于本体的层次，看不清楚，也摸不着，讨论起来别人也很难理解。

老子与韩非、孔子的关系

司马迁在《史记》里面写到老子的时候，把他列在《老子韩非列传》中，因为韩非写过《解老》、《喻老》。韩非解释《老子》有没有问题呢？问题可大了。司马迁说韩非：“喜刑名法术之学，而其归本于黄老。”“黄老”跟老子不太一样，“黄”是指黄帝。战国时代，黄老之学是特别的学派，这个学派也主张清静、无为，对于统治的技术像如何让百姓平安、让帝王的统治稳定等，有很多见解。

在总结的时候，《史记》说韩非：“引绳墨，切事情，明是非，其极惨礻少恩。皆源于道德之意，而老子深远矣。”其中“惨礻少恩”一词就是用来批评韩非的，这句话意思是说，犯法一定要罚，不管对象是谁，不讲任何人情，宁可严格也不可放过；“皆源于道德之意，而老子深远矣”，是指老子的思想很深远。由于韩非对老子的思想存有许多误解之处，以至于老子真实的面目反而模糊不清，也造成后世的许多研究者怀疑老子